





# 儀盛の有曾末式達傳刀日本日

日伯兩陸軍いまと堅き握手

大和魂の香も高く贈られた秋水一振

すらりと列んだ將星廿二名

使館付を命ぜられた中西大佐

に託し伯國陸軍大臣エウリコ

大使ガスパール將軍及び參謀總長

ゴエス・モンテiro將軍に對

して夫々刀一振を寄せ

た處、右傳達式が去る

五日ヅトケ・デ・カシヤス

要塞内にて贈られた陸軍大

臣主催の席上に於て取

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

行はれた

同午餐會には參謀總長ゴ

ス將軍を初め、先にパラナ

州より榮轉せる第一軍團長

モ・ヴァンセニチ将軍連三十三名出席

軍樂隊軍連三十一名出席

伯國陸軍首領部總出立ふ

了は今

回在

宮殿

越長

殿

</

# NIPPAK SHIMBUN

Diario Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXIII

São Paulo — Domingo, 7 de Agosto de 1938

Num. 1.475

## Os chinezes protegem-se usando bandeiras estrangeiras

Rigorosas investigações dos poderes imperiais

Tokio, 3 — Domei — Quando as forças imperiais desfecharam o seu primeiro ataque contra a cidade de Hankow, o Estado Maior das tropas imperiais teve a ocasião de comunicar antecipadamente aos representantes diplomáticos das terceiras potências que providenciassem a retirada temporária dos seus subditos para evitar o quanto possível, incidentes desagradáveis que pudesse ocorrer pelas operações militares.

Sabedores dessa atitude dos poderes imperiais e aproveitando-se dessa medida preventiva do Japão, os audaciosos soldados de Chang-Kai-Chek, e meçaram incontinentemente a utilizar-se das bandeiras de terceiras potências, colocando-as nos seus estabelecimentos militares, afim de se livrarem dos ataques das forças imperiais.

### Mais de 70 cadáveres russos abandonados

Keijo, 2 — Domei — Segundo um comunicado das forças coreanas, as investigações que estão sendo levadas a efecto nos locais de combate entre forças russas e nipo-mandchus, estão descobrindo numerosos cadáveres de soldados russos abandonados. Consta que desde o dia 29 até hoje, já foram encontrados nada menos de 70 cadáveres.

Os prejuízos sofridos pelas tropas russas nos combates da madrugada do dia 31, diz-se que são enormes.

### NIPPAK SHIMBUN

PROPRIETARIO  
SACK MIURA  
DIRECTOR  
Masaki Uchiba Alfredo Takeuchi  
Redacção — Administração e Oficinas  
Rua Maestro Cardim, 1169  
Telephones: 7-3325 e 7-3326  
Caixa Postal, 375  
Endereço Telegráfico: "Nippak"

SUCCURSAL:  
Rua Conde do Pinhal, 154  
Telefone 2-3926  
SÃO PAULO — Brasil

Assinaturas  
PARA O BRASIL  
Por anno ..... 30000  
Por semestre ..... 16000  
Número avulso ..... \$500  
PARA O EXTERIOR  
Por anno ..... 100000

Annuncios  
Temos à disposição dos interessados  
uma lâmina completa de preços para  
anuncios nesta folha

Ainda recentemente, um avião de caça pertencente á esquadra aérea naval nipônica observou alguns vasos de guerra chinezes, que para se furtarem os ataques japoneses, agiam intensamente, desfraldando pavilhões estrangeiros.

Outros vários navios foram avistados ainda, que levando bandeiras estrangeiras, transportavam soldados chinezes para Hankow. Tal vergonhoso recesso não é utilizado somente pelas forças navares inimigas, mas também e principalmente as forças de terra recorrem a essa medida, construindo seus estabelecimentos militares nas proximidades de estabelecimentos estrangeiros e mesmo nos territórios pertencentes a terceiros. Em vista dessa habitual e covarde tática dos soldados de Chang-Kai-Chek, os poderes imperiais estão procedendo ás rigorosas investigações no sentido de evitar o quanto possível, este abuso por parte dos chinezes.

### Medidas para o incremento do Comércio Exterior

### A reunião do alto comando do Exercito Imperial

Tokio, 21 — Domei — O ministro de Commercio e Indústria que se encarrega de uma parte preponderante da economia nacional, está empregando grandes esforços, com o objectivo de concretizar o plano decisivo para o incremento do comércio exterior.

Para alcançar esta finalidade, o referido órgão de governo já estabeleceu o sistema "link", para os principais artigos de exportação, cujas matérias primas são importadas do estrangeiro.

Ao lado desta medida de controle comercial, instituiu a garantia de empréstimo para a exportação com o objectivo de activar o comércio exportador.

Alem dessas medidas fundamentais, ainda estão sendo planejadas a facilitação da importação das matérias primas e a fundação de novas fábricas com fim especial de industrialização do artigos de importação.

Com o emprego dessas medidas decisivas, o comércio exterior japonês que se apresentava decadente desde agosto de 1937, restaurar-se-á rapidamente.

### Violento temporal no Japão Central

#### Milhares de casas inundadas

## A auto-sufficiencia económica do Japão

Osaka, 2 — Domei — Violento temporal desabou sobre a região de Osaka e Kobe desde 31 de julho ultimo. Hoje de manhã forte aguaceiro causou o transbordamento de vários rios e ribeiros, tendo sido rompidos diques, o que causou mortos e feridos. Na prefeitura de Osaka 7.059 casas (dos quais 6.796 no perimetro urbano) tinham sido invadidas pelas águas, até às 10 horas de hoje.

O rio Yasui, afluente do Yodogawa, rompendo-se os seus diques na aldeia de Shimanoura no município de Mishima, inundou mais de 100 casas. Na linha Osaka-Kobe, as águas causaram serios estragos, também em consequência do rompimento de diques. Os rios das cidades, transbordando, paralisaram o tráfego de onibus.

Os prejuízos são, comitudo, reduzidos e o perigo já passou.

O temporal assolou até ás regiões de Kyoto, Nagoya e Síkoku.

Não ha dúvida que estamos assistindo neste momento no Japão uma das maiores campanhas em prol da auto-sufficiencia de que se tem memoria desde os tempos da grande guerra da revolução russa. Dos trez países incluidos entre os principais "haven-not", Alemanha, Itália e Japão, e que adoptaram planos antarcticos, é inegável ser o ultimo o que se encontra em condições mais favoraveis.

Não esqueçamos que a industrialização do Império data de hontem e começou planificada quando ninguém ainda se atrevia a falar em planos. Na verdade a historia moderna japoneza é uma sequencia de planos, os mais diversos, os mais estranhos, mas todos estreitamente ligados e visando um unico objectivo: a grandeza da Nação. O primeiro passo foi transferir a capital de Kyoto para Yedo, afim de affastar a Corte do ambiente feudal. E veio a criação da moeda nacional, a instituição do Parlamento para permitir a discussão pública dos assumtos nacionaes, a abolição de barreiras fiscais entre os 260 daymatos, a instalação do telegrapho, a abertura da primeira padaria, do primeiro jornal, da primeira companhia de navegação a vapor, da primeira fabrica de aço sulfúrico que deu base ás industrias chimicas. Surgiram as primeiras escolas publicas, as primeiras missões de comerciantes e aristocratas sahiram a estudar finanças na Europa e nos Estados Unidos. E quanta coisa mais. Por exemplo a vacina tornada obrigatoria sem protestos, sem greves, a muita e a prisão para os paises

(Continua)

### Maior facilidade para os importadores

#### Melhoramento introduzido no serviço burocrático

Tokio, Jun. — Até ha pouco, todos os importadores estavam sujeitos a demorados processos de concessão de cambio, no ministerio das Finanças, e de proteção de importação requerida ao ministerio de Commercio e Industria, e que protelava sobremodo a realização das suas transacções. Desde a ascenção do ministro Ikeda como titular dessas duas pastas, a preocupação desse homem de estado

era pela simplificação desses processos, em atençao aos clamores que se ouviam nos arraiaes do nosso comércio importador. Após diversos entendimentos entre os dois departamentos — de Cambios, do ministerio das Finanças, e do Commercio Exterior, do ministerio de Commercio e Industria ficou resolvido que este ultimo será o unico competente para attender os pedidos para importações.

Com tais medidas, entende o governo que o comércio importador muito lucrará, sobretudo quando as mercadorias a importar são de natureza urgente para satisfazer as necessidades do momento.

O sr. Fumitaka Konoye foi eleito, num concurso realizado

na Universidade de Brinston, onde estudava, "um dos rapazes que tem futuro", e no concurso de elegancia masculina, conquistou o terceiro lugar.

Consta que joga "golf" melhor do que seu illustre predecessor.

### Cartas do Extremo Oriente

## O destino da "fita azul"

Sem resposta o SOS da marinha mercante britannica em agonia

J. T. Midorikawa  
Enviado especial do «NIPPAK»  
no Extremo Oriente

(Conclusão)

Como consequencia da execução do seguido tabellamento foram restituídos varios vasos estrangeiros fretados pelos nossos armadores, ao mesmo tempo que foram supprimidas por estes varias linhas de longo percurso. Assim é que, pelo quadro que segue se verificará a baixa considerável da tonelagem dos navios fretados com relação ás linhas de longo percurso, em favor das das marxes próximas, inclusive os do Sul:

Longo percurso Mares próximos  
do Sul

Março de 1937	1.537.000	1.755.000
Julho de 1937	1.374.000	1.995.000
Dezembro de 1937	1.044.000	2.490.000
Abril de 1938	1.097.000	2.816.000

Para felicidade nossa, o subito augmento das procuras de praias marítimas nos mares próximos em consequencia do conflito sino-nipônico, não prejudicou a posição ocupada pela nossa marinha mercante nas linhas internacionaes, assim como o tabellamento da fretagem adequado aos planos nacionaes que foi integralmente observado. Estão, pois, de parabens os armadores que guiram com habilidade os destinos da navegação nipônica, em perfeita harmonia com as necessidades nacionaes. Mas também se tornou digna de nota a inauguração de modernos vasos que se achavam em construção, cuja tonelagem é orçada em mais de 50.000 toneladas.

Mas, nenhuma expressão de jubilo será o bastante para acelarar a taça outorgada ao detentor da "fita azul" que, cheirando o whisky legitimo do seu antecessor, hoje transformado em fôl os neo-vencidos, viera em linha recta para servir em Tokio, o "sake" aos vendedores dos oceanos.

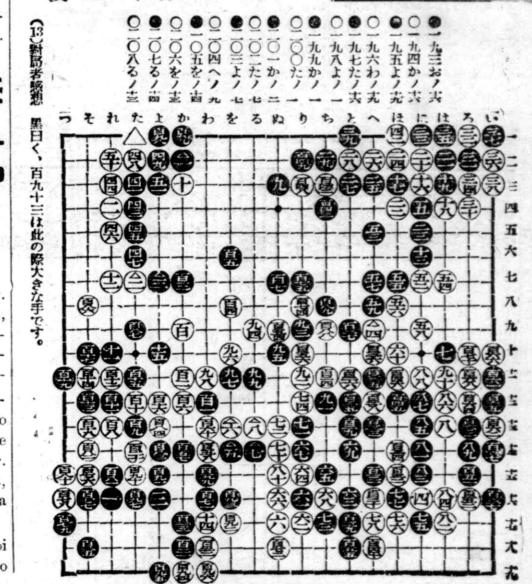
Com os ponta-pés de jogador de bola na gramática, a expedição do SOS, com os "S", "O" e "S" caracteristicos, do inglez londrino, parece premeditar, em ultima tentativa, a investida para reaver o "botão" do secular casaco do "sir" John Bull.

Comtudo, veremos quem tem razão...

genitor e tambem ama a politica.

Por conseguinte, a sua nomeação para cargo de confiança imediata do Conselho de Ministros, pode ser considerada como estreia vitoriosa de um jovem "que tem futuro".

段初原福番先 (三十其)  
段二川深



### Um filho do príncipe Konoye é nomeado secretário particular do primeiro ministro

Tokio, 3 = Domei — O sr. Fumitaka Konoye, de 24 annos, filho do príncipe Konoye, regressou recentemente dos Estados Unidos, onde estava estudando. Hontem o jovem foi nomeado secretário particular do chefe do governo, cargo que vinha sendo exercido pelo sr. Yamagushi, nomeado agora, secretário geral da prefeitura de Tokio.

O sr. Fumitaka Konoye foi eleito, num concurso realizado

na Universidade de Brinston, onde estudava, "um dos rapazes que tem futuro", e no concurso de elegancia masculina, conquistou o terceiro lugar.

Consta que joga "golf" melhor do que seu illustre predecessor.

## O EMPORIO TOSCANO

Rua General Carneiro, 89 — São Paulo

販賣に多少経験ある日葡両語を解する青年至急雇ひ度し  
お買物は是非當店で

詳細面談

居ります

お買物は是非當店で  
秀品を低廉で御奉仕致して  
其の他寝臺、メーリ  
用布在庫豊富  
カジミーラ、プリン  
製品各種  
帽子、カミーザ、セ  
用洋服  
殿方、御婦人、御子様  
聖市で最古の最廉賣の店

植文  
急募  
字撰

Dr. Paulo Villela de Andrade  
= MEDICO =

一般醫科、手術、肺・心臟病、消化器  
官、肝臓、膀胱、婦人病、小兒科  
X光線科

Rua Luiz Cama, 566

Lins

(キング・ホテルの近く)

御照會は

Rua João Braga, 10 - 6º andar sala 628 a 631

電車乗合自動車の通ずる最良住宅地長期  
賣出し開始、場所バイロ・デ・ビラ・マリ  
アナ、地權確實、御希望の御方には何  
時でも書類御見せ致します

御照會は日本文にも可

賃住宅地アレンダもす、詳細は直

Companhia Agrícola Sta. Sophia  
Est. de Santa Sophia - E.F.A.

當社は棉メイア作者に對し諸費支

給す

當社の棉作地は棉作に對し最も適

した土地でカンピーナス農業組合

と協定してゐるもので其優秀棉が

出來ます

尙棉作地アレンダもす、詳

細は直

接本社へ

棉メイア作者募集

業者希望の御方には毎日御客足

到御實見の上商談致します

ニエロス区

カルデアル・アルコ

ベルナル・アルコ

（メロス）三四年の直裏番

ニエロス区

元トロ佳林尋

オミナゾン州

・ペニテ

俊磯時次郎

人

新郎

雄郎郎

雄郎郎

雄郎郎

雄郎郎

雄郎郎

雄郎郎

雄郎郎

</div